

£4,000.

BY de Directie van opgemelde Maatschappij is besloten...

KOLONIALE BANK.

WORDT mits deze kennis gegeven aan de Deelhebbers...

THOMSON, WATSON & CO.

WITTE- en bruine Bodinnen, Molskijn, van alle kleuren...

LOUIS STRIN

ONTVANGT NU PER "PARKFIELD," DAMES witte en zwarte Kousen...

UITGEBREIDE VERKOOPING VAN Schapen, Paarden, Hoornvee, Wagens, enz. enz., IN HET DISTRIKT SWELLENDAM.

OP MAANDAG, DEN 20sten JANUARY 1845.

DE Ondergeteekende zyne Plaats 'Ziekenhuis' nabij het Dorp Caldeo verkocht hebbende...

ZEEBADEN!

INVALIDEN kunnen gedurende den Zomer voorziin worden met eenige gelyfryke Woning...

BERIGT.

ALLEN en een iegelyk eenige actien of pre-tentien hebbende tegen den Boedel van wylen CATHARINA JACOBA STORM...

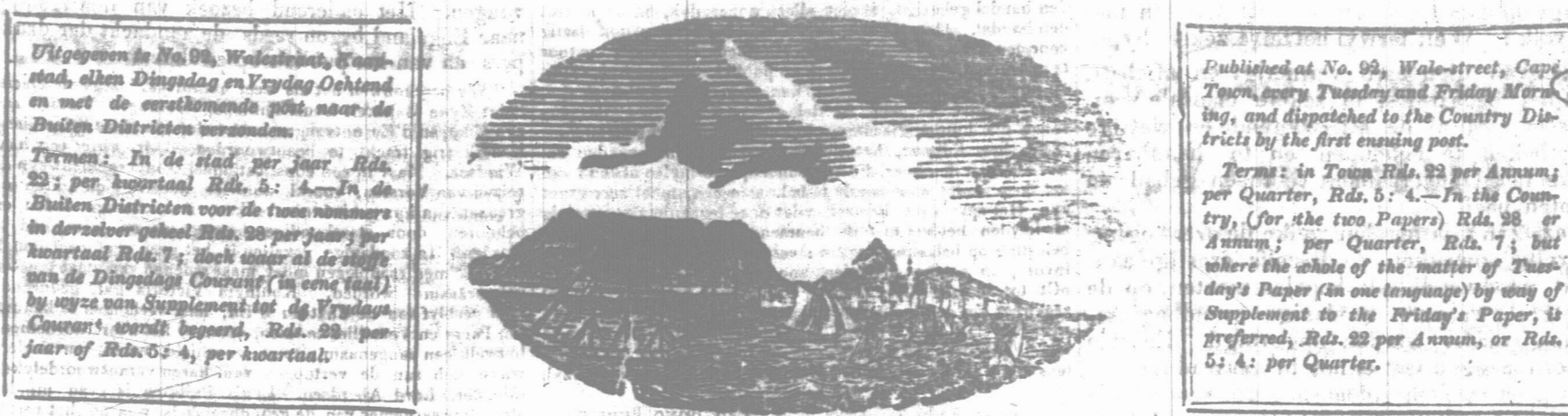
1,800 SCHAPEN.

DE Heer D. J. DU TOIT, zal op MAANDAG den 13de January aanstaande...

1,000 EXTRA vette SCHAPEN en BOKKEN.

Zullen op VRY-DAG, den 27 dezer, ter Plaats van den Heer JOHANNES ROUX...

BY den Ondergeteekende is komen aanloopen, een bruin Paard met een kolle wite voet...



De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.] DEEL XV. DINGSDAG DEN 24 DECEMBER 1844. No. 947.

BEKENDMAKING.

EENK Publike Verkoopning zal worden gehouden, op ZATURDAG, den 28 December...

Kondities van Verkoopning zullen zeer voordelig voor de Koopers worden gemaakt.

H. M. MARINE HOSPITAAL.

WORDT by deze kennis gegeven, dat Tenders met Monstern op dit Bureau zullen worden aangenomen...

ZACHT BROOD.

—Eerste kwaliteit, voor zoodanige hoerle heden als dagelyk zullen benodigd zyn...

KAARSEN.

—Voor zoodanige hoerleheid vorm- en gestrooken Kaarsen als benodigd zal zyn.

BRANDHOUT.

—Voor zoodanige hoerleheid als vereischt mogt worden.

MELK.

—Voor zoodanige hoerleheid als dagelyk vereischt mogt worden.

WASSCHEN.

—Van zoodanige Linnen, Beddegoed, Kleeding, enz., als door het Hospitaal mogt vereischt.

EDICT.

—De Nabestaanden en Creditoren van JACOB PETER SWEMMER...

H. DRURY,

SNUIFEN TABAK WINKEL, 26, BOERENPLEIN.

Het gy Snuiftak van souden, Mondanil of Segaren soort.

D an kunt gy naar binnen treden, en men dient u zoo het hoort.

R ook-Tak kunt gy ook krygen, Knaster en ook Siat Vincent.

U en smaak kunt gy hier voeden, myne Snuif is wel bekend.

R eeds hoort met myn Snuif bereesom door een sijk in dit land.

Y verig in myne Affaire—wordt myn Winkel meer bekant.

26 is het Nummer, dat men vindt aan myne deur,

B uitenlieden my begunsten—want myn Snuif is goed van omtrent gy overal veruomen...

E n dat gy wordt wel behandeld, op den hoek van 't Boerenplein.

R egerzyde van de Breststraat, naast waar de Hr. RICHTER woont.

E n wat men u aan den hoekmuur, ook een zeer groot bord vertoont.

N et geschilder naar behooren, waar men op geschreven ziet.

P iesen Mixture en Seoretten—en wat men te koop u biedt.

L sten anderen pogchen, rasen, myn Tabak is puik en goed.

MUZIKAAL GEZELNSCHAP TE WORCESTER.

EENIG persoon de bekwaamheid bezittende, en genegen zynde het Borengschap te leiden...

JONGEJUFV. TWENTYMAN, zal een Etablissement voor Jongefrouwen...

LANDBOUWKUNDIG GEHOOTSCHAP.

HET Committee van het Landbouwkundig Gevootschap vergaderde volgens bepaling.

MUNICIPALE REKENINGEN.

TENDERS zullen worden aangenomen door de Commissarissen van de Municipaliteit van de Kaapstad...

VOEDER.

TENDERS zullen worden aangenomen door de Commissarissen van de Municipaliteit van de Kaapstad...

SCHOONMAKEN VAN STRATEN.

WORDT by deze aarigt gegeven, dat Tenders op dit Kantoor zullen worden aangenomen...

GETROUW te Riversdale, op Maandag den 9de dezer...

HEDEN overleed in den Avond ten 10 ure, myn geliefde Echtgenoot JOHAN GREGOR MULLER...

Municipale Berigten.

HEERENGRACHT SLOOT.

TENDERS voor het overwelen van zoodanig deel van de Heerengracht-Sloot...

GETROUWD.

Op Dingsdag, den 10 December 1844, door den Wel-Eerw. Heer J. SPYKRA, V.D.M.

GETROUWD.

Met Byzonder Licentie, Op Dingsdag, den 10 December 1844, door den Wel-Eerw. Heer J. SPYKRA, V.D.M.

OVERLEDEN op den 16 dezer, ons geliefde Dochterje, JOHANNES MARGARETA ELIZABETH...

GETROUWD.

Op Dingsdag, den 10 December 1844, door den Wel-Eerw. Heer J. SPYKRA, V.D.M.

GETROUWD.

Op Dingsdag, den 10 December 1844, door den Wel-Eerw. Heer J. SPYKRA, V.D.M.

OVERLEDEN.

Dec. 13.—Carol Benjamin, zoon van den Heer Johan Jacob Francke...

Dec. 14.—Jongef. Johanna Elizabeth Pannewit, in den ouderdom van 34 jaren en 11 maanden.

Dec. 15.—Christina Magdalena, dochter van den Heer Johan Michiel de Roos...

Dec. 16.—Jongef. Johanna Elizabeth Pannewit, in den ouderdom van 34 jaren en 11 maanden.

Dec. 17.—Christina Magdalena, dochter van den Heer Johan Michiel de Roos...

Dec. 18.—Jongef. Johanna Elizabeth Pannewit, in den ouderdom van 34 jaren en 11 maanden.

Dec. 19.—Christina Magdalena, dochter van den Heer Johan Michiel de Roos...

Dec. 20.—Jongef. Johanna Elizabeth Pannewit, in den ouderdom van 34 jaren en 11 maanden.

Dec. 21.—Christina Magdalena, dochter van den Heer Johan Michiel de Roos...

Dec. 22.—Jongef. Johanna Elizabeth Pannewit, in den ouderdom van 34 jaren en 11 maanden.

Dec. 23.—Christina Magdalena, dochter van den Heer Johan Michiel de Roos...

Published at No. 94, Water-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

FRANKRYK. HET ALLEWELDERS MOORSCHER TAAN. Wy hebben met ons oogmerk...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

General, ik kom in naam des Konings in twee landen de zeggende plaatsen...

De Kaapsche zamenleving werd op 11. Vrydag in grote ontsteltenis gedoopt door de verschijning van een zeldzaam monster, voor als nog onbekend in de natuurlijke geschiedenis der kolonie; en deze ontsteltenis veroorzaakte zelfs nog op Zaterdag eene groote en algemeene opgewektheid, tot dat het publiek van lieverlede herstelde, en tot eenen algemeenen aanval besloot om hetzelfde den kop te vermorselen, ten einde dat bloeddrostige beest te beletten het laatste droppel bloed uit onzen aderen te zuigen.

De Gouvernements Gazette van Vrydag publiceerde een ontwerp van Ordonnantie "ter regeling van het Zegelrecht." De voorrede meldt dat de voormalige Zegel-Proclamatie "in vele opzichten gebrekkig en ongeschikt is geworden, en herziening en verbetering vereischt," en gevolglijk zoude men gedacht hebben, dat het ontwerp van de "nieuwe Zegel Acte," de gebreken slechts zoude "verbeteren," zoo als de voormalige rekening van "Rykssaldiens, Guldenen en Schellingen," en diergelyke, in Britsch geld te veranderen.— Doch niet alzoo. Hetzelfde strekt zich veel verder uit dan de "onbehoorlijke" voorrede schynt aan te duiden, of het aller-vernünftigst gemoed—zich toegelegd hebbende om de maatschappij van hare gemoeds rust, of van haren laatsten penning te berooven—konde voorgeslagen hebben.

Hetzelve verhoogt den bestaanden zegelkoers, het vordert het gebruik van zegels voor de nietbeduidendste handelingen, het belast op eene ontzaglijke wyze elke publieke inrigting, en verklaart alle acceptation, promessen en private of onderhandelde acten van nul en geene waarde te zyn, tenzy geschreven op een zegel, verschillende in som naar het bedrag der handeling. Van de Banken, Assurantie Maatschappijen, ja van elk ander lichamen uit meer dan zes personen bestaande, stelt hetzelve voor jaarlyks groote inkomsten te trekken. De maatregel is even bealchlyk als onregtvaardig en onstaatkundig. Dezelve is bealchlyk, omdat de uitvoering daarvan onmogelyk is; byvoorbeeld, hoe zullen de boeren die op eenen grooten afstand van steden en dorpen wonen, in elke dagelyksche handeling met zegels voorzigt zyn? Dezelve is onregtvaardig, omdat het zonder oorzaak een nieuwen last op het volk legt, welke zwaar drukt op de dagelyksche bezigheden en handels-verrigtingen; en dezelve is onstaatkundig, omdat dezelve, in hot aldus belasten van publieke instellingen, zoo als Banken, Assurantie Kantoren en diergelyke, de ontwikkeling en dwars-hoopbronnen en krachten verhindert en dwars-hulpt, welke men door de vereenigde pogingen van zoodanige publieke maatschappijen tot stand tracht te brengen.

Zoo veel van de voorgestelde zegel acte zeggende, geven wy slechts eene flauwe aenschyn van hare voorziedingen; maar zoodanig is de algemeene verachting en verwenching van den maatregel onder alle klassen der zamenleving in de stad, dat publieke byeenkomsten in elk oord staan gehouden te worden, ten einde aan de Wetgeving den publieken, en, zoo wy vertrouwen, den algemeenen tegenstand tegen dezelve intedienen. Maar—terwyl wy in de stad ons byeren zullen zullen eene getaarlyken en ruinerenden maatregel te verhoeden—zullen diegenen die daarby even groot, zoo al niet groter belang hebben, (wy beoeliden de buitenlieden,) werkeloos blyven, en zich niet gelyktydig bewegen?

Landgenooten! het betaamt u thans alle personele gevoelens ter zyde te stellen, en u te vereenigen ten einde tegen de Zegel Acte te protesteren. Wy rekenen ons verplicht u tot werkzaamheid op te roepen. Indien iets ons behoorde optewakkeren tot eene behoorlyke overweging van de maatregelen van onzen tegenwoordigen Gouvernment, dan is het de jongste Ordonnantie welke voorgesteld is thans onder overweging van den Wetgevenden Raad zyn. Daar is de Ordonnantie ter regeling van Heerenrechten. Dezelve stelt voor by eene clause te verklaren, dat zekere betalingen van Heerenrechten welke aan het Gouvernment gedaan zyn, en welke het Gouvernment volgens de wetten niet gefagtigd was te vorderen of te ontvangen, goede en wettige betalingen zyn, en dit terwyl een der partijen werkellyk terugtraaf heeft gevorderd van zoodanige onbehoorlyke betalingen. Is het regt, dat een Gouvernment, hetwelk wetten vaststelt om personen in staat te stellen zoodanige onbehoorlyke betalingen te verhalen, zichzelven aldus door eene Ordonnantie tegen zoodanige wettige verhaling tracht te verzerken? In handelingen tusschen private individuen verleent de wet redres aan zoodanige partijen, die in koop of verkoop, benadeeld worden boven de helft van de waarde. In dezelfde Ordonnantie stelt het Gouvernment echter voor, voor zichzelf Heerenrechten te vorderen op meer dan het bona fide kroopsbedragen op publieke verkoopen, indien hetzelfde minder zyn zal dan de waarde, niet tot de helft, maar tot een-derde.

In een ander ontwerp van Ordonnantie, de vernietiging van zekere stilzwygende en wettige hypotheken ten doel hebbende, wordt voorgesteld zekere stilzwygende verbanden te vernietigen, welke minderjarige, dienstboden en anderen, dikwyls buiten staat om zichzelf te beschermen, hebben op de boedelen van voorgaen, of voor gedaan werk, enz. Maar hoe stelt het Gouvernment—de grootste en sterkste magt en autoriteit in de kolonie, en hiet instand dan private personen om zekerheid te nemen voor verliezen, en meer geschikt om zich te beschermen dan den minderjarige dienstboden en soortgelyken—voor, om zich in dat

opzigt op eenen gelyken voet te plaatsen met het volk? Wel, terwyl hetzelfde zekere hypotheken van dien aard vernietigt en afschaft, stelt het bedarfjes, in zekere clause voor, om voor zich al de stilzwygende en wettige hypotheken te behouden en te handhaven welke het Gouvernment voorheen gehad en genoten heeft.

Deze zyn maatregelen welke de overweging des volks opwekken, en deszelfs ernstige aandacht noodwendiglyk bepalen moeten, op de gevolgen, wanneer zoodanige grondbeginselen nog verder worden opgevoeld. En wie kan ons zeggen wat er nog in voorraad is? Maar eene andere Ordonnantie stelt voor zelfs de werkellyke constitutie van ons Gouvernment aan te raken. Een Auditeur General is benoemd om al de publieke rekeningen nategaan en te auditeren, en, voor zyne daden aan het Gouvernment te huis verantwoordelyk zynde, is hy in dat opzigt in zekere mate onafhankelyk gemaakt van het Koloniaal Gouvernment. Wat stelt het onderhavige ontwerp van Ordonnantie voor? Wel, niets meer of minder dan dat de rekeningen van het Centraal Collegie van wegen niet door den Auditeur General nategaan en geauditeerd zullen worden, maar door een speciaal committee. Waarom deze verandering? Wie zyn de personen die aangesteld zullen worden om zoodanige rekeningen te auditeren? Welke onafhankelykheid of beheer kan het publiek van aldus benoemde personen verwachten, hetzyl zy door het Centraal Collegie dan wel door het Gouvernment benoemd zyn?

De zekerheid welke het volk heeft dat deszelfs geld—de belastingen door hetzelfde betaald—behoorlyk uitgeleefd wordt, is door eene behoorlyke schifting en onderzoek van de rekeningen. Indien de tegenwoordige Auditeur General hietoe bekwaam is, in opzigt tot de publieke rekeningen, waarom is hy onbekwaam om hetzelfde te doen in opzigt tot de rekeningen van het Centrale Collegie van Wegen.

In byvoeging tot deze onbegrypelyke maatregelen, wordt de voorgestelde Zegel Acte ingevoerd, en zoo als men zegt, zyn er nog zekere even nadeelike en onnoodelike belasting maatregelen in de maak.— Het is daarom hoog tyd dat het publiek deszelfs stem enparig verliest, en voorwaarts treedt om eene maatregel tegen te werken welke zoo schadelijk is in deszelfs strekking, en zoo nadeelig in deszelfs gevolgen. Waar is de noodzakelykheid om deze additionele belastingen te vorderen? De inkomsten werden voorgesteld als in eenen bloeienden staat te zyn, een groot saldo van inkomsten boven uitgaaf werd aangevoeld, en een nog groter werd gezegd verwacht te worden! Waar toe dan deze nieuwe belasting? Men zegt, dat wanneer de Zegel Acte in werking komt, en een aan het Heerenrechten geveendigde inkomen oplevert, laatstgemelde langzaamhand zoude worden vermindert. Wy gelooven het niet. Wy behouwen het als eene belasting, gelykstandig aan die in den Raad gedaan, in opzigt tot de weg verponding. Bepaalt, zeyde men, het maximum op een penny, hoewel wy meelyk zoo veel niet vereischen zullen; wy zullen een half penny nemen; deze waren schooneklinkende woorden; maar het koeltyk opleggen van een penny belasting, heeft het publiek getoond hoe veel vertrouwen en geloof men stellen kan op publieke beloften. Wy moeten ons niet laten verstrikken door de belofte van eene vermindering van Heerenrechten, maar op onze hoede zyn tegen de gevaarlyke gevolgen van de maatregelen waarop wy gezinspeeld hebben, en vooral die van de Zegel Acte.

Publieke byeenkomsten van het een einde der kolonie tot het ander behoorde gehouden te worden, ten einde het enparig gevoelen uitdrukkend hetwelk door het publiek gekoesterd wordt over deze aanstotelijke, onnoodelike en inquisitoriale Zegel Acte.

"MONSTER" BYEENKOMST TE WORCESTER.

KIEZING VAN DIVISIONELE WEG-COMMISSARISSEN.

De aller-belangrykste byeenkomst welke in het gehegen van velen immer alhier wierd gehouden, vond op den 14de December plaats. Reeds den vorigen dag en volgenden nacht kwamen er onbehoorlyk lieden te paard het dorp inryden, vele over eenen afstand van 60 mylen en eenige wel over 150. De inwoners van de Bokkevelden en Talbagh leiden eene pryzenswaardige belangstelling aan den dag; door uit die oorden zeer talryk op te komen. Uit de Zuidelyke Veldkornetschappen, was de opkomst niet zoo algemeen. Te 10 ure wird de byeenkomst, in het Gouvernements Schooldgebouw, deelnamig voor die gelegenheid gekozen, wegens deszelfs ruimte en luechtigheid, met eene gepaste aanspraak van den voorzitter, den Civilen Commissaris, zepend, waarna 23 personen voorgesteld wierden, om nit dezelve vier Commissarissen te kiezen. Eene ernstige opgewektheid in het uitmaken der stem-briefjes volgde hierop. Een ieder trachtte zyne party op de best mogelyke wyze te versterken. Het lokaal was thans ingedrongen vol, en velen namen plaats by deur en vensters. Te 12 ure wird het ballot (poll), volgens de wet gesloten. De waarde Voorzitter gebruikte de grootste omzigtigheid in het oplossen der stemgeregtigden (voters) en niet weinigen wierden afgekeurd. Met een belangrykde nieuwsgierigheid werd de voortgang gade geslagen, wanneer de Heeren P. de Vos, uit Hexrivier, B. J. G. de Labat en J. H. Meiring, uit Worcester, en D. Naude, verklaard werden gekozen te zyn om met den Civilen Commissaris als Voorzitter, het Collegie van Wegen voor de afl-eeling van Worcester, uit te maken. Een gejuich wierd hierop aanbegeven; vervolgens werden de Heeren J. de Vos, van Waaiohoek, en H. A. du Toit, van Hexrivier, als additionele leden gekozen, en de byeenkomst brak op.

Vraag:—Zyn wy als nog onryp voor een Verteenwoordigend Wetgevend Stelsel.—Van eenen Correspondent.

Originele Correspondentie.

HET NIEUW ZEGELRECHT.

MYNHEER!—De Gazette van gisteren, bevat een ontwerp van Ordonnantie ter vernietiging van het Zegelrecht in de Kolonie, en hier de schiedele voorstel ziegelyk te vorderen op koophandel en wetenschap, vertrouwt ik dat het publiek een verzoekelykheid tegen het passerende derzelve inzoude zal. Indien het Gouvernment werkellyk geld noodig heeft, waarom wordt dan niet nog 1 pCt geleed op den invoer der Kolonie—eene belasting welke het minst geveld zal worden; maar eene belasting te leggen op de werktuigen in

den handel geteeld, is niet alleen ongerijf, maar streng te hand. Het is niet alleen bindend, maar ook lastig voor den koopman, en opzigt op die deelyken van zyn kantoor te beuulien. (De Natuurden en publieke behoeften opzigt op koophandel gebrekkig, kan door niet niet lastig zyn, maar zy niet in dien handel gebrekkig zyn, en de personen die huna diensten verzeeken, om zyn kantoor te handelen door den heer, die aldus ongerijf, maar ook lastig zyn, met een afstand van meer dan 200 mylen, met zeer groot zyn. Het spyt my te bedenken dat onze reizen zoo weinig medelyden hebben met de heersers van het kabinet, maar belasting op belasting, leggen: eenmaal verponding op den invoer, op eenige artikelen, zoo als thee en koffy, van 10 pCt. tot 20 pCt. tegen de harde weg belasting; en het zegelrecht op den handel te streemen; en wat verter? God weet het. Ik dank, Heer Editor, dat de Heer Minstere schiellyk maakt dat deze bevellykde belasting de koloniens der Koloniens van het Gouvernment verryden zal. Ik ben, Mynheer, PAO BONO PUBLICO.

TERUGKOMST VAN HARE MAJESTEIT UIT SCHOTLAND.

Een detachement van de 17de Lanciers van Houslow, arriveerde omstreeks 1 uur p.m., op gisteren te Woolwich, en werd in de Koninklyke Rydende Artillerie Kasernen gekwartierd. Het detachement zal eene korte uitname om Hare Majesteit en Prins Albert te vergezellen by de terugkomst van de Koninklyke party uit Schotland. Men vernoot over het algemeen dat de Koninklyke scheeps gaau zal te Dundee in de Koninklyke Victoria en Albert stoomboot, en tusschen 10 en 11 uren op Donderdag kan worden verwacht, indien de sterke wind het smaldeel niet verhindert mogte hebben.—Times.

FRANKRYK.—DE BEWARING VAN VREDE.

Het Journal du Cher, publiceert de volgende aanspraak, welke gezegd wordt door den Koning gerigt te zyn geworden aan den heer Larochofoucauld Liancourt, die aan hem, als President van het Genootschap van Christelyke Zeden, verscheidene adressen heeft ingediend, door de Engelsche en Amerikaanse Genootschappen ter Bewaring van Vrede overgezonden:—

"Ik ben verlyk deze adressen te ontvangen, en ook heb ik byzonder verheugd te ontvaren dat onze Amerikaanse vrienden de moeite welke ik genomen heb om den algemeenen vrede van Europa te handhaven, teid doen wederom. Er ligt geen twyfel in het maken van oordeel, en wy waneer eene actie het doel bereikt waarvoor men gestreeft heeft, omdat de verrijken uitdelyk alzo groter zyn dan de winsten. Ik heb my altoos aan dit grondbeginsel gehouden: toen ik my, 40 jaren geleden, in Amerika bevond, werd ik dikwyls gevraagd toonen te geven op publieke gast-malen, en ik gaf bykans altoos den wensch te kennen dat algemeene en duurzame vrede in het maken mogte worden. Ik was toen uit my land verrijden, en wy hantelyk verlangen was dat hetzelfde vrede en welvaart mogt smaken. Dit heeft my dat heilzaam voorschrift doen volgen. Ik kon toen niet voorzien dat het eenmaal my taak zoude worden myn invloed te gebruiken, en zelf ten voordeele van die groote zaak te handelen. Moge de Alanteyg my de handhaving van vrede schenken! Oorlogskontmy; de schadelijke natien, beschouw ik als een zekert; in dien de kleinere staten dezelve verlangen, behoorden wy het voortkomen, en daar vrede tusschen de Grote Mogendheden dagelyk sterker wordt, hoop ik, wanneer ik eenige jaren langer leven mogt, dat een algemeene oorlog in Europa onmogelyk zal zyn geworden."

Deze gevoelens van den Koning der Franschen worden ernstig opgenomen door de Siecle, welke in die "zonderlinge aanspraak" eene onbehoorlyke bemoeienis ziet van Zyne Majesteit met de aangelegenheden van het Gouvernment. Dat blad eerbiedigt Louis Philippe echter te veel om te veronderstellen dat hy,—nietgeeststaande de erkenning door den heer Guizot in synen mond geleed, de auteur is van het stelsel van "vrede tegen eenigen prys":—

"Een wygyker," zegt het verder, "kan de zagnngen van vrede verhoeden, en kan zyne hand ten hemel heffen om deszelfs aftebieden,—dit is de natuurlyke orde van zaken. Maar een Vorst behoort de taal niet te suten van den abt de St. Pierre, want er zyn omstandigheden waarin de liefderlykste gevoelens onsmakelyk zyn. Hy moet niet beweren dat vrede de grootste aller zagnngen is, omdat naburige Koningen, die met deszelfs gevoelens niet overeenstemmen, zich verbeelden kunnen dat hy gelykelyk is alle andere zagnngen te verhoeden. Hy moet niet afvroepen dat "oorlog een vloek is," want zulke denkbeelden voorstaande, ontwaapt by de onderhandelaars en verpligt hen schandelyke voorwaarden aantekenen. Hy moet, in een woord, niet zeggen, "of ligt geen voordeel in het maken van oorlog, zelfs wanneer eene natie het doel bereikt waarvoor men gestreden heeft," want het zoude andere Gouvernmenten doen verstaan, dat hy, op de eerste belediging van oorlog, zereed zoude zyn de aller zekere voorspelling zyn, als de aller heiligste rechten, te laten waren. Om zulke stellingen getrouw te blyven, moet men zelfs de verdelving van zyn grondgebied—het ne plus ultra van de vaderlandslyde van den heer Dupin in 1840,—over het hoofd zien."

De Presse, aan den anderen kant, beweelt aan dat Frankryk zich moest voorbereiden voor de mogelykheid van eenen oorlog met England.

"Zegt ons," roept het uit, "Welke de gevaren van buitenslands zyn, tegen welke eene natie op hare hoede behoort te zyn, en wy zullen u zeggen wat er vereischt wordt ten einde deszelfs onschadelyk te maken. Wy zullen u ook zeggen welke bondgenootschappen voorzigtig zyn, en welke het noodig zoude zyn te wastrappen. De twee gebeurtenissen tegen welke Frankryk haar credit, hare kosten, hare publieke werken, haar leger en hare reemant—hetwelk haar stelsel van verdediging uitmaakt—behoort te regelen, zyn een oorlog tusschen haar en England—een oorlog tusschen haar en Europa tegen haar vereenigd. De eerste deze gebeurtenissen is even waarschynlyk, als laatstgemelde weinig waarschynlykheid heeft. Met welk doel zoude het vasteland van Europa zich tegen Frankryk wapenen, ten zy het ware om eene onrechtvaardige overschreding aan onzen kant afteueren? Schraapt Frankryk uit de kaart van Europa, en wat zoude er van overblyven? Het is niet de eer van Europa, maar de eer van Frankryk, dat de laatste de onafhankelykheid der kleine staten beschermen? Welke zyn de belangen van Frankryk die ook niet die van het vasteland van Europa zyn? De kwestie van grenzen, welke zoo vele oorlogen heeft veroorzaakt, heeft veel van haar gewigt verloren sedert den invoer van spoorwegen en stoomvaart. Kan men zeggen dat er geen ernstige gevaar te dachten aan den kant van England? Het is niet dat wy dit is het ontkenkende zouden antwoorden, vooral na de laatste gelegenheid, toen de oorlog vira tusschen de twee naties verklaard werd. Elken morgen moeten onze Ministers, die de gevolgen van Britsche hoogmoed en Fransche gevoedheid ondervinden, vreezen, dat zyn hune depeches uit enig afzelen oord oopende, hooren zullen, dat eene ernstige uitbarsting plaats gevonden heeft tusschen de twee naties."

Daar Frankryk dan den eenen kant werkellyk niets, en aan den anderen kant alles te vreezen heeft, kan niet gelykelyk zyn een eene geschikte voorzigtig te maken.—Er is niets eenvoudiger dan een leger op de been te houden dat minder kosten zoude, en eene zaemt in orde te brengen welke ons beter beschermen konde,—om het een te vermeerderen zonder hetzelfde te verzerken, en de andere te vernietigen zonder het behoud van het een te verzerken. De belangen die het gezeerde mistrouwen van alle mogendheden te bedaren die hene effectieve krygsmagt naar de onze regelen, en om de verwaandheid van England te beteugelen; om op deze wyze eene nieuwe verzekering te geven voor de bewaring van vrede, welke geen groter voorstander heeft dan onszelvf, de Ministers en voorstanders van vrede tegen eenigen prys; niet uitgezonderd.—Times.

BEZOEK VAN LOUIS PHILIPPE NAAR ENGLAND.

Wy hebben met onze gewone expresse, zegt de Times, de Parysche dagbladen van Vrydag ont-

vangen. Het wederend bezoek van den Koning naar England begon reeds de aandacht der drukpers en van het publiek op te wekken.

"Wy beoeliden het al zeer aanstelt," zegt de Siecle, "dat Zyne Majesteit Louis Philippe, Koninklyke Victoria aan de Koningin van Engeland te bezoeke, aan deze beoeliding van de Koningin te beantwoorden. Doch eene ziele het audierend, want de Koninklyke Gouvernment zyn de zwaren van zyn gebied uitdruklyk, staatkundige deden, en behooren door staatkundige bevoegden te worden. In zoodanige gevallen is het geen gemoenlyk gewoont, dat de Koning naar Engeland te gaen, om te zynen Raad hetzelve gerandpied, voor een leger by hetzelve besluit aan om de reis naar England te ondernemen. Indien wy wel meent zyn, dan heeft deze zwaerigheid den Raad in onderscheiden byeenkomsten bezig gehouden."

De maand September was het tydtyd in het eerst bepaald voor de reis van Louis Philippe naar England; de heer Guizot was van gevoelen, zegt men, dat de reis toen moest plaats hebben, in weerwil van het misverstand hetwelk den tyd te tusschen de beide Gouvernmenten bestond. Het verhoeden des volks in de maand September, was de reden van de vertagings-oorlog van Engelyke belangen, afstonds den Koning der Franschen heen te zenden als den bringer van eene vrede van de midden van het gerucht.—"De Koning," zide de heer Guizot, "al zyns zyn verzoeking beoehven te maken, en alle is gescheit." Wat zoude het gevolg zyn geweest, indien de Koning niet naar Engeland was gegaan? Het is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers den last boren hinnen met rekenende, verandring waren deszelfs te verdelven. "En zoude er geen Engelyk dagblad gevonden zyn, hetwelk, door de Koning hoogmoed, verhoeden, en zoudt den Raad van Ministers hetzelve overgevoerd zyn? De Raad van Ministers, die de Koning zoudt zyn, is een October zoudt dezelve zyn, en de Koning zoudt den Raad van Ministers

AGENTS

Table listing agents for the paper in various districts: Bloemfontein, Cape Town, Grahamstown, etc., with names of agents and their addresses.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, DECEMBER 24, 1844.

This community of Cape Town was thrown into great consternation on Friday last, by the appearance of a strange monster, as yet unknown in the natural history of this colony...

The Government Gazette of Friday gave publication to a Draft of an Ordinance for regulating the duties upon Stamps. The preamble states, that the former Stamp Proclamation, has in many respects become defective and unsuitable...

It increases the existing rate of Stamps, it requires the use of Stamps for every public transaction, it taxes enormously every public institution, and declares all acceptances, promissory notes or private or underhand deeds, and all acquittances and receipts null and void, unless written on a Stamp...

The measure is as absurd as it is unjust and impolitic. It is absurd, because the execution of it is impossible; for instance how will the Farmer living at a distance from the towns and villages, in every daily transaction be prepared with Stamps?

It is unjust because it unnecessarily imposes a new burden upon the people, which presses heavily upon their daily transactions and dealings in trade; and it is impolitic, because, in thus taxing the public institutions, such as Banks, Insurance Offices, and the like, it prevents and neutralizes the development of our resources and energies...

But whilst we in town shall use our efforts to avert so dangerous and ruinous a measure, will those who are equally, if not more interested, (we mean the people in the country), remain inactive, and not move simultaneously?

There is the Ordinance for the Transfer Dues. It proposes by a clause to declare certain payment of Transfer Dues, which were paid to Government, and which Government by law was not entitled to demand or receive, to be good and valid payments, and this while one of the parties actually demands restitution of such undue payments.

In another Draft of an Ordinance, purporting to do away with certain tacit and legal hypothecs, it proposes to annul certain tacit hypothecs, which minors, servants and others, unable frequently to protect themselves, have upon the Estates of Guardians, or for work done, &c. But how does the Government, the greatest and strongest power and authority in this colony, and better able than private individuals to take security against losses, and more qualified to protect itself than minors, and servants and the like, propose to stand in equality with the people in that respect?

But the very constitution of our Government is proposed by another Ordinance to be infringed. An Auditor General has been appointed to examine and audit all public accounts, and is responsible for his report to the Home Government...

Notaries and public functionaries use Stamps in their offices, can be no better than they are, and engaged in trade, and the public require their services every day...

RETURN OF HER MAJESTY FROM SCOTLAND. A detachment of the 17th Lancers from Hounslow, arrived at Woolwich, about 1 o'clock p.m. yesterday, and have been quartered in the Royal Horse Artillery Barracks...

FRANCE—THE PRESERVATION OF PEACE. The Journal du Cher publishes the following speech, purporting to have been addressed by the King to M. Larochehoucauld Liancourt, who presented to him, as President of the Society of Christian Morality, various addresses forwarded to him by the English and American Societies for the Preservation of Peace...

MONSTER MEETING AT WORCESTER. The most interesting meeting in the recollection of many, was held at this place on the 14th December. During the previous day and night many persons arrived on horseback, some having travelled from 60 to 150 miles.

ELECTION OF DIVISIONAL ROAD COMMISSIONERS. The meeting was opened in the Government School room—selected for that purpose—on account of its space and salubrity—with an appropriate address by the Chairman, the Civil Commissioner, after which 28 persons were proposed, from whose number four were to be elected as Commissioners.

ALARMING ACCIDENT IN THE FAMILY OF COLONEL SOMERSET. On Mrs. Somerset returning from her evening drive yesterday, with her sister, Mrs. Sanford, as the carriage drove up to the house, the leading horses became alarmed at something that had been incautiously left lying close to the side of the road...

VISIT OF LOUIS PHILIPPE TO ENGLAND. We have received by our ordinary express the Paris journals of Friday. The approaching visit of the King to England was beginning to excite attention in the press and among the public.

Original Correspondence. TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN." THE NEW STAMP ACT. 21st December 1844. Sir, Yesterday's Gazette contains a Draft of an Ordinance for increasing the Stamp Duties in this Colony, and as the Schedule proposes to levy Stamps upon commerce and knowledge, I trust the public will petition against the passing of the same.

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

ADDITIONAL PARTICULARS RELATIVE TO THE CONCLUSION OF PEACE.

The Algeria furnished us with some additional particulars relative to the conclusion of peace between France and Morocco...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

The Algerian Minister, M. de la Motte, arrived in Paris on the 20th inst., and on the following day he was accompanied by his wife and two children, and by his secretary, M. de la Motte, to the Hotel de la Paix, where he was received by the Emperor's Ministers...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

well informed, his difficulty has occupied the Council during several meetings. The month of September was the period first fixed for Louis Philippe's Journey to Windsor, and M. Guizot was of opinion, it is said, that the journey should take place, notwithstanding the misunderstanding, which existed between the two Governments...

THE PRINCE DE JOINVILLE. The *Algerie* publishes the following letter, addressed by the King to the Prince de Joinville, and which was posted up on board the vessels of the squadron under his orders:—

"September 11. The King, on hearing of the success obtained under the walls of Tangier and Mogador, has been pleased to instruct the Rear-Admiral in command of the squadron to transmit to it a mark of his satisfaction.

"The Rear-Admiral is happy to have it in his power to fulfil that duty, and hastens to place on the order of the day, the following letter written by His Majesty:—

"THE KING TO THE PRINCE DE JOINVILLE. My dear and most beloved Son, I thank God for having preserved you amidst the dangers you so nobly braved, and for permitting that I address through you to the squadron under your command my personal congratulations and the expression of the national gratitude for the new laurels which it has added to our flag.

"In congratulating our brave seamen for having displayed that French valour which never fails to respond to the appeal of the country, I take pride to myself that you restrained their ardour until the moment when the justice of our cause imposed upon us the duty to have recourse to arms.

"I saw with delight the simultaneous efforts of our navy and army crowned with such brilliant success, and it is particularly grateful to me that my son should have led our men to victory.

"I embrace you, my dear son, with all the effusion of my heart. 'The Rear-Admiral commanding.' 'The battle of Isly,' says the same journal, 'was fought on the 14th, the bombardment of Mogador took place on the 15th, and it was in the night of the 14th, between those two victories, that Princess de Joinville was delivered of a daughter. Marshal Bugeaud, struck with this coincidence in the dates, asked the Prince, in the name of the army of Algeria, to add the name 'Victoria' to those already given to the new-born infant. The squadron has expressed the same wish. The King will, no doubt, consent to unite the recollection of the birth of his granddaughter with the double souvenir of Isly and Mogador.'—Times, Sept. 28.

THE FRENCH AT TAHITI. The *Sicle* announces, that "Although the latest news from Tahiti published in the Ministerial journals state the loss of the French at the attack of Mahahana to two officers killed and 52 privates wounded, it appears that the Government has not published all the information which it received as to that unfortunate affair. A letter has been communicated to us, in which it is stated, that besides two officers killed and 52 men wounded, we left more than 40 seamen or marines dead on the field. This letter adds, that the plan of the intrenchments raised by the rebels was given by British officers, and that the report of the Commandant Brouat, received by the Ministers officially, announces this fact."—Times, Sept. 27.

THE COMET. TO THE EDITOR OF THE TIMES. Sir, I beg to send you my parabolic elements of the beautiful comet discovered at the observatory of the collegio Romano at Rome, on the 22d of August. The elements are founded upon observations made on the nights of September 15, 20, and 24. Time of perihelion passage—1844, September 1. 26:14, mean time at Greenwich. Longitude of perihelion... 342° 10' 11". From apparent Longitude of ascending node 60 43 2 eq. Oct. 0. Inclination to ecliptic... 4 10 0. Log. perihelion distance... 0 10292451. Perihelion distance... 1 27716. Motion direct.

These elements bear a great resemblance to those of the comet in 1835, calculated by Halley. The identity of the two comets appears very probable. The present comet has approached within 30,000,000 miles distance from the Earth. It is now very slowly receding from us. The comet was at its least distance from the Sun on the evening of September 1.

The most favourable time for observing this comet will be from 10 p.m. to two hours after midnight during the first half of the month of October. I am preparing an ephemeris, which I shall hope to send you in a few days. It will be useless to search for the comet during the present week, the Moon being too close to its apparent place. I remain, Sir, Your most obedient servant, J. R. HIND. Greenwich, Sep. 26, 1844.

A REAL TRAVELLER. A wonder has lately arrived in India in the shape of a Norwegian runner, who is about to attempt the discovery of the source of the White Nile, on foot, and unattended. He expects to be absent from this only about four months, and he is to go in a direct line, crossing deserts and swarming rivers. He runs a degree in 12 hours, and can go three days without food or water, by merely taking a dish or two of syrup of raspberries, of which he carries a small bottle; and when he does procure food, a very moderate quantity will suffice; but when it is plentiful he eats enough for three days. This wonderful man carries with him only a map, a compass, and a Norwegian axe. He has already made some wonderful journeys, having gone from Constantinople to Calcutta and back in 50 days, for which the Sultan gave him 2,000 dollars; and from Paris to St. Petersburg in 13 days. He has certificates from the authorities at Calcutta and St. Petersburg verifying these very extraordinary facts. He is about 45 years of age, and slightly made. He trusts for safety in perilous journeys to his speed, as he says neither dromedary nor man can overtake him.—Indian paper.

SALE OF LEGPLEKKEN IN THE DIVISION OF WORCESTER. The Civil Commissioner for the Division of Worcester, being authorized thereto by His Excellency the Governor, will, from the 1st to the last day of January next, issue Leases on a Stamp of Twenty Shillings for Legplekken situate in the Karoo of this Division, to such Graziers who have been in the habit of using particular Legplekken. He, therefore, calls upon the Graziers to attend at this Office during the month of January next, either in person or by some person duly qualified by them, to take out their Leases. The 31st of January next the Leases of these Legplekken, if not called for by the usual occupiers thereof, will be issued to such persons as may then apply for them. Civil Commissioner's Office, Worcester, 31st August 1844. P. J. TRÜTER, Civil Commissioner.

THOMSON, WATSON & Co., HAVE received per "Marquis de Lorne," White and brown Shootings, Muskskins, of all colors and qualities, Shirts in new styles, Iron Pots, Brass Wire Stoves, Table Spoons, Hair, Tooth, and Nail Brushes, Dressing Cases, Mathematical Instruments, Tobacco-shells, Siles Combs, Scissors and Pencil-cases, Glass Cases, Diamonds, Bridles, Riding Whips for Ladies and Gentlemen.

LOUIS STEIN IS NOW RECEIVING PER "PARKFIELD," LADIES' White and Black Hose, Children's do. do. do., Do White and Fancy Socks, Ladies' and Children's Shoes, leather and lasting, Indian Slippers, Carpet Do., Ors de Naples, black and blue-black, Sattin, do. do. do. and white, Ribbons, Black Silk Gloves and Hose, Fancy Trousering, in Cloths, Cashmere and Buckskin, Hanging Paper, Clay Pipes, &c. &c. AND A variety of other Articles per LATE ARRIVALS.

HAMS AND BACON. JUST received per "Hamilton Ross," a batch of prime HAMS and BACON, BORRAIALES, THOMPSON & PILLANS.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates. £4,000

THE above Sum, or part thereof, may be had on Interest from the above Association, provided Security be given to the satisfaction of the Board. J. de WET, Sec. Cape Town, Church-square, No. 5, 20th December 1844.

H. M. NAVAL HOSPITAL, SIMON'S TOWN, 22d November, 1844.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that Tenders and Samples will be received at this Office till Noon, on the 27th December next, (when Parties tendering or some Person on their behalf are requested to be present,) for all such quantities of the undermentioned Articles as may be required for the use of the Naval Hospital for the year 1845, commencing on the first of January, 1845.

SOFT BREAD—First quality, for such quantities as may be daily required. To be delivered at the Naval Hospital. The Tenders to express the Price in Sterling per pound English weight.

CANDLES—For such quantities of Mould and Dip as may be required. To be delivered at the Naval Hospital. The Tenders to express the Price in Sterling per pound English weight.

FIRE-WOOD—For such quantities as may be required. To be delivered at the Naval Hospital. Tenders to express the Price in Sterling per Load of 2,000 lbs. English weight.

MILK—For such quantities as may be daily required. To be delivered at the Naval Hospital. Tenders to express the Price in Sterling per pint Imperial Measure.

WASHING—Such Linen, Bedding, Clothing &c., as may be required by the Naval Hospital. The Tenders to express the Price in Sterling per Month.

Adequate Security will be required, and the names of two Persons must be proposed in each Tender, for the due fulfilment of the Contract. Persons desirous of Tendering may obtain all further information on application at this Office.

SEA BATHS. INVALIDS can be accommodated during the Summer, with a commodious Dwelling at Fish Hook, near Kalk Bay. Terms moderate.—Apply at the Office of this Paper, or to the Owners MULLER BROTHERS, Fish Hook.

MISS TWENTYMAN, will open an Establishment for Young Ladies after the Christmas Vacation. The Tuition will comprise French and English and the necessary accomplishments. Helmsley House, near the Government Gardens.

NOTICE. ALL Persons having any Claims or Demands against the Estate of the late CATHERINA JACOBA STROM, are requested to forward the same to the Undersigned, within six weeks from this date, while those indebted to the same are hereby called upon to settle their debts within the said period. Worcester, Dec 20, 1844. J. A. MUNNIK, Testamentary Executor.

Worcester Musical Company. ANY fully qualified Person who may be willing to lead and instruct the above Company, is requested to apply, by letter Post paid, to Mr. J. A. MUNNIK, Worcester.

ARRIVED at the Undersigned's, a brown Horse with star on the forehead and white foot, a red Cow with round horns, and a black Bull-cow with horns bent backwards. The Owner may obtain the same on paying the expenses of this Advertisement. P. J. VERSTER, Klipfontein, Onder Witsenberg, Dist. Talhugh.

NOTICE. A PUBLIC SALE will be held on SATURDAY the 26th December, at 10 o'clock precisely, of the Estate of the late DANIEL PATRICK LE ROUX, consisting in a certain part of the Place called *Witvoender*, in extent 187 morgen, according to Diagram, with the Buildings erected thereon, Folds with stone walls, &c. The same will be adapted for Sheep and Cattle, well provided with Sowing Lands, and about one quarter of an hour's ride from the Village. On the same day will also be sold an Erf marked L No. — with a fertile garden in front, known as almost one of the best in the Village and well provided with running water. And finally, all sorts of Household Furniture, &c. 5 head of Breeding Cattle of superior breed. The Conditions of Sale will be made very favorable to the Purchasers. HEN. CHR. DE WET, Executive Dative. Calcutta, Dec. 10, 1844. W. J. N. GERRING, Auctioneer.

1,800 SHEEP. MR. D. J. DU TOIT, will sell on MONDAY the 13th January next, at the Place of Mr. DANIEL DE VILLIERS, in the Village of D'Urban, the above number of Sheep, selected by himself, and in prime Condition. J. G. STEYTLER, G. son, &c.

1,000 Fat Sheep and Goats. WILL be sold without Reserve, on FRIDAY, the 27th instant, at the Place of Mr. JOHANNES KOEHL, at Tygerberg;—they are well worth the attention of Butchers and others. J. G. FAURE, & Co., Vendue Adms. Stellenbosch, Dec. 13, 1844.

MARRIED at Riversdale, on Monday, the 9th instant, by the Rev. P. B. BUCHHEIDS, Mr. JACQUES HERMS, son, Widower, to Miss HILKA CATHARINA ODENDA, second daughter of Mrs. the Widow DIRK ODENDA.

AGRICULTURAL SOCIETY, Calcutta, 26th September 1844. THE Committee of the Agricultural Society met pursuant to appointment. Present: Major WM. SHAW in the Chair, R. J. VAN DER RIET, Esq. H. B. BOUWER, Esq. H. D. VAN DER MERW, Esq. D. W. HOFFMANN, Esq. J. S. NEEDHAM, Esq.

The following Rewards were determined on, to be awarded at the Meeting to be held at Calcutta on SATURDAY the 1st day of FEBRUARY 1845.

For the best Sample of fine Wool, not less than 50 pounds, grown by the Competitor, and not more than 12 months growth, the sum of... 25 0 0 For the best sample of long Wool of the same weight and growth... 2 0 0 For the heaviest Wether, "Merino"... 10 0 0 For the best fine Woolled Ram showing 2 or 4 Permanent Teeth... 2 0 0 For the best long Woolled Bwe ditto... 2 0 0 For the best long Woolled Ewe ditto... 2 0 0 For the best long Woolled Bred ditto... 2 0 0 For the best adapted for Agricultural purposes and not more than 4 years old... 3 0 0 For the best imported Stallion... 3 0 0 For the best Milk Cow... 2 0 0 For the best Bull... 2 0 0 For the best Boar... 1 0 0 For the best Sow... 1 0 0 For the best Male... 1 0 0 For the best Female... 1 0 0 For the best 'sheep' of Wheat... 1 0 0 For the best 'sheep' of Barley... 1 0 0 For the best 'sheep' of Oats... 1 0 0 For the best 'sheep' of Potatoes... 1 0 0 For the best Pumpkin... 1 0 0 For the best head of Cabbage... 1 0 0 For the best Ham... 1 0 0 For the best sample of Butter not less than 15 pounds... 10 0 0 For the best sample of Tobacco not less than 15 pounds... 10 0 0

Major BARNES' Prize of £3 for the best Cow and Calf, latter not exceeding 9 months old, and to be sold for £25, if offered. Major SHAW'S Prize of £2, for the best Woolled Ram Lamb, to be sold for £7 10, if offered before 4 o'clock on the day of show.

To the Man Servant, who at the time of Competition, shall have been for the longest period in the service of his Employer, not having previously received a Prize... 0 10 0 To the Female Servant, do... 0 10 0 To the best Sheep Shear... 1 0 0 To the best 2d Sheep... 1 0 0

To be placed at the disposal of the Judges, to be awarded for the best sample of stock or produce, showing care in their production, and not contained in this list... 5 0 0 All Stock &c., for Competition, with the exception of the imported Stallion and Milk Ass, must be bona fide, the production of the Competitor.

The Inhabitants or those attending on the day of competition, are invited to produce any article which they may have for sale, as a Fair will be held immediately after the show. J. S. NEEDHAM, Hon. Secretary.

Municipal Notices. Cleaning Streets, &c. NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, on or before MONDAY, the 30th instant, to keep for a period, commencing on the 5th March 1845, and terminating on the 4th March 1846, the Public Canals, the common and other Sewers and Drains, the Public Streets and other Thoroughfares, the Fish Market and ground adjoining, and the Rogge Bay Beach, within the Municipality of Cape Town, in a clean and wholesome state and for removing the sweepings of the said Canals, Sewers, Drains, Streets and other Thoroughfares, the offal, rubbish and dirt, from the Fish Market and ground adjoining, and dirt, from the Rogge Bay Beach, also, the ashes, rubbish and dirt, from the premises of the inhabitants, situate as above to such spot or spots as shall be pointed out by the Contractor to the Commissioners, and if within the Municipality approved of by the Board, and provided the same be covered over, or enclosed, in such a manner as not to cause any nuisance. The work to be executed under the Superintendance of the Town Engineer.

Parties are at liberty to tender either for executing the above-mentioned work throughout the Municipality, or in one or more Districts of the same, the letter being preferred by the Board.

Tenders for Districts No. —, (as the case may be) to be expressed on the cover thereof, and the names of two persons in the Tender. For further particulars apply to the Secretary, Town House, Cape Town, 19th Dec. 1844. By Order of Commissioners, P. J. DENYSSEN, Secretary.

FORAGE. TENDERS will be received by the Commissioners for the Municipality of Cape Town, on or before MONDAY, the 30th instant, for the purchase of 20 Muils of OATS, 2500 lbs of Loose Hay, and 2500 lbs of CHAFF. Tenders to state the price in sterling money, at per 10 Muils of Oats, per 100 lbs. Loose Hay, and per Load of Chaff. To be removed by, and at the expense of the purchaser from the Store Good Hope Estate. Payment Cash. For further particulars, apply at the Office of the Cape Town Municipality, Town House, Cape Town, Dec. 12, 1844. By Order of Commissioners, P. J. DENYSSEN, Sec.

HEERENGRAECHT CANAL. TENDERS for ARCHING OVER such part of the HEERENGRAECHT CANAL as the Commissioners for the Municipality may direct, commencing at the Corner of the Keizersgracht, and towards Strand street, according to Plan and Specification, will be received at this Office, until 9 o'clock on TUESDAY, the 31st instant.

The Specification and Plan may be seen and examined on and after MONDAY next.

The Tenders to state the Price in Sterling Money per Running foot. The names of two Persons must be expressed in the Tender as sureties for the due fulfilment of the Contract.

The words "Tender for Arch of Heerengracht" must be expressed on the cover thereof. For further Particulars apply to the Secretary, P. J. DENYSSEN, Secretary, Town House, Cape Town, Dec. 10, 1844.

MUNICIPAL ACCOUNTS. TO enable the Treasurer to close the Municipal Books for 1844, by the Ordinance required, it is hereby requested, that all outstanding Accounts against the Municipality be presented to him for payment, on or before MONDAY, the 6th January next. By Order of Commissioners, P. J. DENYSSEN, Secretary, Town House, Cape Town, 5th Dec. 1844.

ASSIZING OF WEIGHTS AND MEASURES. NOTICE is hereby given, that from 9 o'clock A.M. to 12 o'clock noon, on every MONDAY, TUESDAY, THURSDAY and FRIDAY, during the month of January and February, 1845, a Court of Commissioners will be holden in terms of the 27th Section of the Municipal Regulations to superintend the General Assizing required by the said Section of the Regulations.

Persons failing to have their Weights and Measures assized, will render themselves liable to the Penalty specified in the 29th Section of said Regulations. By Order of Commissioners, P. J. DENYSSEN, Sec. Town House, Cape Town, Dec. 12, 1844.

Colonial Bank. NOTICE is hereby given to Shareholders, that according to the 9th Clause of the Charter, the Fourth Instalment of £5 per Share, to be paid on the 31st December next; or at any time before that day it is required to be paid at the Banking House, No. 14, Strand.

REDUCED PRICES. TO RETAIL AND COUNTRY DEALERS, THE CHEAPEST AND BEST SNUFFS IN TOWN, H. DRURY, No. 26, BOERENPLEIN.

THE great demand and high testimony of his Snuffs are now so fully proved with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings, Mouth Snuff, 2 shillings, Best No. 1, 4 shillings, Princes Mixture, 5 shillings, Shaven Snuff, £2 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY. The Plain Snuff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age; also to be had all kinds of European Snuffs, Sagars and Tobaccos, at the most Reasonable Terms.

Minister's Office, Cape Town, 18th Dec. 1844. NOTICE.—The Next of Kin and Creditors of James Pieter de Vries, of the Cape District, deceased, are requested to take Notice, that the said deceased died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Widow, and all others who these presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George-street, on Wednesday, the 29th January next, at 10 o'clock, in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid, are hereby required to attend at the time and place aforesaid, unless they have some Person or Persons selected by such Magistrate for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court. DIED, this evening at 10 o'clock, Mr. JOHAN GEORG MULLER, Senior, at the age of 65 years, and 25 days, deeply lamented by his disconsolate widow and 9 children. M. J. MULLER, born VAN RENNE, Garden Rustenburg, Cape Town, Dec. 18, 1844.

DIED on the 16th inst. our beloved daughter JOHANNA MARGARETHA ELIZABETH, at the age of 5 years, 3 months and 6 days. J. D. FRESLICH, M. FRESLICH, born DE VILLIERS, Malmesbury, Dec. 10, 1844.

MARRIAGE. At Roodebosch Church, on Monday, the 16th Dec., by the Rev. J. Fav. Mr. Joseph Marckel Armstrong, to Miss Martha Butler.

CHRISTENINGS. In the Episcopal Chapel, Long-street, on Sunday, the 15th Dec., by the Rev. H. MATTHEWS, A.M. A daughter of Mr. Edmund Waldegrave, baptized Elizabeth Sarah.

In the Roman Catholic Church. Nov. 10. A son of Mr. Matthew Hayes, baptized Matthew Dec. 1. A daughter of Mr. William Carroll, baptized Elizabeth.

8. A son of Mr. Michael Hayes, baptized John. 13. A son of John Jacobs, baptized William.

At Roodebosch Church, on Sunday, the 17th Nov., by the Rev. J. Fav. A daughter of David Robertson, baptized Sophia Margaretha.

A son of John Frank van Doesburg, baptized John Frank. An adult person, baptized Sarah Elizabeth. An adult person, baptized Betty Mary Anne.

On Sunday, the 15th Dec., by ditto. A son of Mr. James Henry, baptized John Rudolph. An adult person, baptized Sarah Elizabeth. An adult person, baptized Margaret.

DEATHS. Dec. 17. Captain George S. Harrow, Master Mariner, aged 46 years. At the Pauper Asylum. Dec. 14. William Fox, aged 55 years.

SHIPPING INTELLIGENCE. ARRIVED IN TABLE BAY. Dec. 19. *Georgiana*, British bark, 256 tons, W. J. Sturley, from Ichnaboe Nov. 28, and Holland's Island Nov. 28, to this port, in ballast. Passenger, Mr. Melton. Borradalles, Thompson & Pillans, Agents.

19. *Henry Thompson*, American whaling ship, 315 tons, J. Andrews, from New London Sept. 11, to Whaling. Cargo 250 barrels oil. Put in for water and medical relief. I. Chess, Agent.

20. *Paquita*, British whaling ship, 347 tons, G. Coffen, from Timor Sept. 13, to London. Cargo 1600 barrels sperm oil. Put in for refreshments. Signalized Dec. 19, the *Achilles*, Borradalles, Thompson & Pillans, Agents.

20. H.F.M. Ship *Loira*, 6 guns, Lieut. Commanding Paquet, from Rio de Janeiro Nov. 24, to this port. Passenger, Mons. de Guiberne, French Consul for the Cape. Port Natal Dec. 7, and Mossel Bay Dec. 18, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Perry and child. Brigs a mail. A. Chappell & Co., Agents.

20. *Emma*, British bark, 407 tons, M. S. White, from Calcutta Oct. 12, to London. Cargo sundries. Put in for water. Reports having spoken Nov. 5, lat. 17 10 S., long 78 E., the *Duke of Portland*, Nov. 14, lat. 17 10 S., long 78 E., the *Tinnyer*, and Nov. 26, lat. 23 45 S., long 38 50 E., the *Ratcliffe*, from Ceylon to London.

R. Granger & Co., Agents. 21. *Belle Croix*, British bark, 269 tons, J. Purchase, from Mauritius Nov. 23, to London. Cargo sugar. Passenger, Mrs. Purchase. Put in for water.

J. Seagrave & Co., Agents. 21. *Thomas Jones*, British bark, 272 tons, W. Hamilton, from Holland's Island Dec. 1, to this port, in ballast. Thompson, Watson & Co., Agents.

21. *Emma*, British bark, 307 tons, H. Hartley, from Bombay Oct. 10, to Liverpool. Cargo sundries. Passenger, Mrs. Hartley. Put in for water.

R. Granger & Co., Agents. 21. *John Bartlett*, British bark, 381 tons, J. Bartlett, from Ichnaboe Dec. 10, to this port, in ballast. Borradalles, Thompson & Pillans, Agents.

22. *Tapley*, British ship, 313 tons, G. McKie, from Hong Kong Aug. 20, to London. Cargo tea. Put in for water. J. Seagrave & Co., Agents.

23. *Hamilton Ross*, Colonial bark, 289 tons, J. Douglas, from Liverpool Oct. 11, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Douglas, and 1 in the steerage. Brings a mail. H. Ross & Co., Agents.

23. *Phenix*, Colonial steamer, 240 tons, E. Harrington, from Algoa Bay Dec. 19, and Mossel Bay Dec. 21, to this port. Cargo sundries, Passengers, Messrs. Chas. Moser, and Champigny 4 Soldiers, and 7 Convicts.

SAILED OUT OF TABLE BAY. Dec. 18. *Zeeuw*, British cutter, J. Heiderbosch, to Ichnaboe.

19. *Alfons*, Colonial schooner, T. Challis, to Algoa Bay.

21. *Konink*, British brig, R. A. Cain, to Ichnaboe.

21. *John Thomas Carr*, British brig, J. Wilkins, to Saldanha Bay.

22. *Janet Lee*, British bark, W. Squire, to Mauritius.

22. *Steudef*, British bark, J. Merritt, to Ichnaboe.

22. H.F.M. Frigate *La Sirene*, Capt. L. Charner, to Ichnaboe.

22. *Petters*, British ship, H. Demmy, to London.

22. *Le Colon*, French bark, E. Guyenet, to Bourbon.

22. *Saldanha Bay Packet*, Colonial schooner, J. Davis, to Saldanha Bay.

22. *Henry Thompson*, American whaling ship, J. Andrews, to Whaling.

ARRIVED IN SIMON'S BAY. Dec. 19. *Hydrabad*, British ship, 602 tons, A. Robertson, from Woolwich Oct. 15, and the Downs Oct. 21, to Norfolk Island, with 249 Male Convicts. Passengers, J. O. McWilliam, Esq., Surgeon in Charge, Lieut. Blackall, 224 Regt., and Coroner, 29th Regt., and 51 Soldiers 58th and 99th Regts. Put in for water.

Dickson, Burns & Co., Agents. VESELS IN SIMON'S BAY. With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden. (Flag Ship) H.M. Steamer *Thunderbolt*, Commander G. Broke.

ARRIVED IN ALGOA BAY. Dec. 19. *Phenix*, Colonial steamer, E. Harrington, to Mossel and Table Bays.

SAILED OUT OF ALGOA BAY. Dec. 19. *Phenix*, Colonial steamer, E. Harrington, to Mossel and Table Bays.

ARRIVED IN TABLE BAY. Dec. 19. *Georgiana*, British bark, 256 tons, W. J. Sturley, from Ichnaboe Nov. 28, and Holland's Island Nov. 28, to this port, in ballast. Passenger, Mr. Melton. Borradalles, Thompson & Pillans, Agents.

19. *Henry Thompson*, American whaling ship, 315 tons, J. Andrews, from New London Sept. 11, to Whaling. Cargo 250 barrels oil. Put in for water and medical relief. I. Chess, Agent.

20. *Paquita*, British whaling ship, 347 tons, G. Coffen, from Timor Sept. 13, to London. Cargo 1600 barrels sperm oil. Put in for refreshments. Signalized Dec. 19, the *Achilles*, Borradalles, Thompson & Pillans, Agents.

20. H.F.M. Ship *Loira*, 6 guns, Lieut. Commanding Paquet, from Rio de Janeiro Nov. 24, to this port. Passenger, Mons. de Guiberne, French Consul for the Cape. Port Natal Dec. 7, and Mossel Bay Dec. 18, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Perry and child. Brigs a mail. A. Chappell & Co., Agents.

20. *Emma*, British bark, 407 tons, M. S. White, from Calcutta Oct. 12, to London. Cargo sundries. Put in for water. Reports having spoken Nov. 5, lat. 17 10 S., long 78 E., the *Duke of Portland*, Nov. 14, lat. 17 10 S., long 78 E., the *Tinnyer*, and Nov. 26, lat. 23 45 S., long 38 50 E., the *Ratcliffe*, from Ceylon to London.

R. Granger & Co., Agents. 21. *Belle Croix*, British bark, 269 tons, J. Purchase, from Mauritius Nov. 23, to London. Cargo sugar. Passenger, Mrs. Purchase. Put in for water.

J. Seagrave & Co., Agents. 21. *Thomas Jones*, British bark, 272 tons, W. Hamilton, from Holland's Island Dec. 1, to this port, in ballast. Thompson, Watson & Co., Agents.

21. *Emma*, British bark, 307 tons, H. Hartley, from Bombay Oct. 10, to Liverpool. Cargo sundries. Passenger, Mrs. Hartley. Put in for water.

R. Granger & Co., Agents. 21. *John Bartlett*, British bark, 381 tons, J. Bartlett, from Ichnaboe Dec. 10, to this port, in ballast. Borradalles, Thompson & Pillans, Agents.

22. *Tapley*, British ship, 313 tons, G. McKie, from Hong Kong Aug. 20, to London. Cargo tea. Put in for water. J. Seagrave & Co., Agents.

23. *Hamilton Ross*, Colonial bark, 289 tons, J. Douglas, from Liverpool Oct. 11, to this port. Cargo sundries. Passengers, Mrs. Douglas, and 1 in the steerage. Brings a mail. H. Ross & Co., Agents.

MARKT PRYZEN. Tot den 23 December, 1844.

Alse per pond... 0 - 5 1/2 A. manietjes, per 1,000... 0 - 14 Rd Appelen, per lb... 84 - 18 Bd. A. prikken, per ditto... 41 - 63 R. Aardappelen, per maad... 1 - 1 1/2 A. yn, per legger... 6 - 6 1/2 Bomen per maad... 12 - 25 1/2 Bulken, per stuk... 0 - 0 Boter, pr. lb... 30 - 34 1/2 S. Branderen, per legger... 169 - 250 Rd. Brakvelen... 8 - 18 Dey O. Hilde... 2 - 6 Eranden in Makowens... 1 - 1 1/2 Erwien, per maad... 0 - 1 1/2 Gars, dito... 5 1/2 - 6 1/2 Gansen, per stuk... 14 - 16 Saver, per maad... 58 - 58 1/2 300, per 100 ponden... Hay, per 100 lbs... 3 - 5 1/2 Gansen, per stuk... 14 - 16 Saver, per maad... 58 - 58 1/2 300, per 100 ponden... Hay, per 100 lbs... 3 - 5 1/2 Gansen, per stuk... 14 - 16 Saver, per maad... 58 - 58 1/2 300, per 100 ponden... Hay, per 100 lbs... 3 - 5 1/2 Gansen, per stuk... 14 - 16 Saver, per maad... 58 - 58 1/2 300, per 100 ponden... Hay, per 100 lbs... 3 - 5 1/2 Gansen, per stuk... 14 - 16 Saver, per maad... 58 - 58 1/2